

GERGEI

DOMENICA 19 NOVEMBRE

Sa dia de is

Saboris antigus

in is bias de su trigu



TRADIZIONI, GASTRONOMIA E ARTIGIANATO NEL PAESE DELL'OLIO, DEL VINO E DEL PANE

QUINTA EDIZIONE

Calici in Piazza

Con un ticket di 10€ si avrà a disposizione un calice e relativa sacca portacalice per la degustazione.

With a ticket of 10 € you will have a goblet and cup holder bag for tasting the wines.



Spettacolo pirotecnico a chiusura della manifestazione con fuochi classici a 120 metri e fuochi a tempo di musica a 35 metri.

From 7:00 p.m. in the old town's square. Fireworks show at the end of the event with 120 meter classical fires and 35 meter music-time fires.

PROGRAMMA DELLA MANIFESTAZIONE

Program of the event

- ore 09:30** Apertura de Is Domus lungo le vie del Centro Storico con esposizione e degustazione di prodotti tipici, esposizione e dimostrazioni dell'artigianato locale e degli antichi mestieri.
Opening of the historic houses, tasting typical products and local craft demonstrations.
- dalle 10:00** Apertura dei siti storici e culturali.
Opening of historical and cultural sites.
- dalle 10:00** Giro in carrozza per le vie del Centro Storico con le "Carrozze nel Sarcidano". Partenza dalla piazza del Municipio.
Carriage ride through the streets of old town. Starting from the town hall square.
- dalle 10:00** Esibizione itinerante del gruppo folk "Sos Tumbarinos" di Gavoi lungo le vie del paese.
Performance typical masks on the downtown streets.
- dalle 10:00** Musica e balli sardi all'interno de Is Domus e lungo le vie del Centro Storico accompagnati dalla fisarmonica del Maestro Marcello Caredda.
Traditional music and dancing in historic houses along the old town's streets.
- dalle 10:00** "Attività di manualità" per i bambini tra i 3 e i 10 anni in collaborazione con il Sistema Bibliotecario Sarcidano Barbagia di Seulo nella piazza del Municipio. Conclusione ore 16:00.
Manual activities for childrens between 3 and 10 years in the town hall square. End of 4 p.m.
- ore 11:00** Messa domenicale nella chiesa parrocchiale di San Vito Martire
Sunday mass in the parish church of San Vito Martire.
- dalle 11:00** Calici in piazza.
Degustazione dei più pregiati vini delle cantine "Argei" e "Olianos" di Gergei nella piazza Pierino Ollanu e dell'"Agricola Sol" di Nuragus nella Casa Addari.
Tasting local wines in the old town square and historic house "Addari".
- dalle 12:30** Pranzo per le vie del paese con prodotti tipici locali.
Lunch on the town's streets with local typical products.
- dalle 15:00** Visita guidata alla chiesa parrocchiale di San Vito Martire con la guida dei ragazzi dell'Oratorio Giovanni Paolo II.
Visit of the parish church of San Vito Martire with the tourist guide of the Oratory boys.
- dalle 15:30** I giochi della tradizione per i ragazzi nella piazza del Municipio.
Traditional games for childrens in the town hall square.
- dalle 16:00** Tiro alla fune nella piazza Pierino Ollanu con premio finale.
Traditional games. Tug of war in the old town square with final prize.
- dalle 16:45** Laboratori didattici per i bambini presso "Casa Addari".
Educational workshops for childrens in the historical house "Addari".
- dalle 17:30** Bruschettata gratuita con pane, olio e vino di Gergei accompagnata da ceci e fave, presso la Piazza del Municipio.
Tasting garlic bread with oil, wine, chickpeas and broad beans of Gergei in the town hall square.
- Dalle 19:00** Spettacolo pirotecnico a tempo di musica a chiusura della manifestazione dalla Piazza Pierino Ollanu.
Fireworks and music show at the end of the event.

(Luoghi e orari saranno indicati nella cartina distribuita durante la manifestazione presso il Punto Informazioni nella Piazza del Municipio)
Places and times are shown in the map that distributed during the event at the town hall square Infopoint.



ASSOCIAZIONE
TURISTICA
PRO LOCO
GERGEI



CIRCOLO
TIRO A VOLO
ARCA
GERGEI



ORATORIO
GIOVANNI
PAOLO II
GERGEI



SARCIDANO
AGILITY
TEAM



UNIONE
SPORTIVA
DILETTANTISTICA
GERGEI



REGIONE
AUTONOMA
DELLA
SARDEGNA

Info e Contatti:

Comune di Gergei

0782 808923

gergei@fiscad.it

www.comune.gergei.ca.it

Pro Loco Gergei

Associazione Turistica
Pro Loco Gergei

saborisontiguigergei@gmail.com



EDIFICI STORICI E LUOGHI DI INTERESSE
HISTORICAL BUILDINGS AND PLACES OF INTEREST

- E1** Chiesa di San Vito Martire
S.Vito's Church
- E2** Chiesa di Santa Barbara
S.Barbara's Church
- E3** Chiesa di Santa Maria
S.Maria's Church
- E4** Biblioteca comunale
Municipal library

IS DOMUS
TYPICAL HOUSES

- D1** Casa Addari
Laboratori per bambini, Esposizione vini e lavori al telaio
(Typical house, tasting wines and loom's creations exposition)
- D2** Cooperativa Sociale Mariella Addari
Casa storica/punto ristoro
(Typical house/eat and drink)
- D3** "Domu antiga"
Casa storica e B&B / Arte tessile e Laboratorio caseario
(Typical house and B&B / Textile art and Cheese making)
- D4** Casa Zedda
Casa storica / Artigianato locale
(Typical house/Local handicrafts)
- D5** Casa Damu
Casa storica-Impagliatura sedie
(Typical house-Chair manding)
- D6** Casa Serci
Antichi mestieri e sapori
(Ancient crafts and flavors)
- D7** Casa Borgna
Casa storica/punto ristoro
(Typical house/eat and drink)

PUNTI RISTORO
REFRESH POINTS, EAT AND DRINK

- D2** Cooperativa Sociale Mariella Addari
Menù fisso di prodotti tipici
(Fixed menu of typical products)
- D7** Casa Borgna
Menù fisso di prodotti tipici
(Fixed menu of typical products)
- R1** Panificio "Poesia di pane" di R.Matta
Pane, salumi e dolci
(Bread, cold cuts and confectionery)
- R2** Panificio artigianale "F.lli Manis"
Pane, salumi e dolci
(Bread, cold cuts and confectionery)
- R3** "Krusty Krab"
Menù fisso, Caffè, aperitivi e panini
(Fixed menu, coffee, appetizers and sandwiches)
- R4** Ristorante "Tzia Matilda"
Menù fisso (Fixed menu)
- R5** Circolo "Ambaradà"
Menù fisso, Caffè, aperitivi e panini
(Fixed menu, coffee, appetizers and sandwiches)
- R6** Circolo "Il Ritrovo"
Menù fisso, Caffè, aperitivi e panini
(Fixed menu, coffee, appetizers and sandwiches)
- R7** Bar "Cafè Ciocc"
Caffè e aperitivi (Coffee and appetizers)
- R8** Piazza E.Lussu
Pesce arrosto (Roasted fish)
- Ristoranti e gastronomia**
(Restaurants and gastronomy)
- Bar**

MANIFESTAZIONI E INTRATTENIMENTO
EVENTS AND ENTERTAINMENT

- Calici in piazza. Degustazione vini del territorio nella piazza Pierino Ollanu e nella Casa Addari**
Tasting local wines in old town square and historic house "Addari"
- Spettacolo piromusicale con vista dalla Piazza Pierino Ollanu**
Musical fireworks show in the old town's square
- Le "Carrozze del Sarcidano"**
Giro in carrozza per le vie del centro storico
Carriage ride through on the downtown streets
- Musica itinerante per le vie del centro storico**
Itinerant music on the downtown streets
- Esibizione del gruppo folk "Sos Tumbarinos" di Gavoi, lungo le vie del centro storico**
Performance typical masks on the downtown streets
- Piazza Pierino Ollanu. Tiro alla fune con premio.**
Tug of war in the old town square with final prize.
- Piazza del Municipio. Bruschettata.**
Tasting garlic bread in town hall square
- Mercatini lungo la via Marconi**
Street markets

SERVIZI
SERVICES

- S1** Ufficio postale
Post office
- S2** Banca
Bank
- S3** Municipio
Town hall
- Wc** Servizi igienici
Wc
- i** Informazioni
Infopoint
- B&B** Bed&Breakfast
- P** Parcheggi
Parking
- Interruzione traffico**
Traffic forbidden to cars